



ХАРКІВСЬКА ДЕРЖАВНА АКАДЕМІЯ ДИЗАЙНУ І МИСТЕЦТВ

Факультет	Дизайн середовища	Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський)
Кафедра	Міжкультурної комунікації в креативних індустріях	Рік навчання	3
Галузь знань	02 Культура і мистецтво	Вид дисципліни	Обов'язкова
Спеціальність	023 Образотворче мистецтво, декоративне мистецтва, реставрація	Семестри	5

ІНОЗЕМНА МОВА (АНГЛІЙСЬКА)

ОП «Стріт-арт і монументальне мистецтво», «Скульптура та ювелірне мистецтво», «Графіка», «Реставрація та експертиза творів мистецтва», «Станковий живопис»

Семестр 5 (осінній семестр 2025)

Викладачі **Говорун Алла Валентинівна**, кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри міжкультурної комунікації в креативних індустріях
e-mail: hovorunalla07@ksada.org
Євдокимова Ганна Володимирівна – викладач кафедри міжкультурної комунікації в креативних індустріях

Консультації За узгодженим графіком

Адреса ауд. 301, поверх 3, корпус 2, вул. Мистецтв 6

Телефон (057) 706-02-46 (кафедра)

1. Коротка анотація до курсу

Курс "Іноземна мова" базується на комунікативному підході до навчання мови. На перший план висувається завдання практичного активного оволодіння англійською мовою. Програма курсу передбачає системне і комплексне застосування онлайн засобів навчання (онлайн платформи), а також інші методичні засоби та прийоми, що сприяють вирішенню проблем навчання усній мові та ситуативній мовленнєвій спрямованості. Дисципліна забезпечує підготовку студентів-бакалаврів до ефективного спілкування у професійному середовищі, закладає основу для подальшого навчання та розвитку умінь вести ділове листування та робити презентації власних творчих робіт.

2. Мета та завдання курсу

Метою курсу є формування необхідного рівня англійської комунікативної компетентності та мовленнєвих навичок в соціокультурній та професійній сферах діяльності, удосконалення вміння користуватися широким тематичним словником

функціональної лексики в обсязі тематики. Здобувач освіти повинен оволодіти загальною компетентністю, а саме *здатністю спілкуватися іноземною мовою* в межах потреби професійної діяльності.

3. Компетентності, що забезпечує дисципліна

Згідно вимог освітньо-професійної програми студенти мають засвоїти такі

Загальні компетентності в результаті опанування дисципліни:

ЗК4 - Здатність спілкуватися іноземною мовою;

ЗК8 - здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел;

ЗК13 - здатність працювати у міжнародному контексті.

Програмні результати навчання

ПР2 - Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово з професійних питань, формувати різні типи документів професійного спрямування згідно з вимогами культури усного і писемного мовлення.

4. Політика курсу

Під час онлайн навчання викладач очікує активну участь студентів, увімкнені камери під час віртуальної зустрічі, дотримування правил етики цифрової комунікації в Classroom.

Відвідування занять є обов'язковою умовою. Якщо ви заздалегідь знаєте, що повинні пропустити заняття з поважних причин, будь ласка, проінформуйте викладача. Якщо протягом семестру ваша відсутність перевищила присутність, то це може негативно вплинути на результати вашої атестації. Виправданими поза встановленим лімітом можуть визнаватись пропуски занять за умови надання супровідної документації в деканат, відповідно до правил Академії, через:

- хворобу
- події пов'язані з позанавчальною діяльністю Академії
- форс мажорні обставини (правила безпеки)
- юридичні зобов'язання.

Вчасне виконання завдань є критично важливим (термін зазначається в Classroom). Обов'язком студента є реалістичне планування свого часу на виконання передбачених цим силабусом та опублікованими в Classroom завдань. Допуск до повторного складання матеріалів курсу здійснюється згідно положення «Про організацію освітнього процесу в Харківській державній академії дизайну і мистецтв» <https://www.ksada.org/wp-content/uploads/2025/03/polozhennya-pro-organiz-osvit-procz.pdf> Виключенням з цих правил можуть бути пом'якшувальні обставини, зазначені вище в розділі Політики курсу (відвідуваність).

Поза заняттями офіційним каналом комунікації з викладачем є платформа Classroom та електронна пошта. Умови листування електронною поштою: 1) в *темі* листа обов'язково має бути зазначена назва дисципліни; 2) в полі тексту листа позначити, хто звертається – анонімні листи розглядатися не будуть. Консультування з викладачем відбуваються у визначені розкладом робочі дні та години. **Зауважимо, що спілкування має відбуватися у робочий час викладача.**

5. Передумови вивчення дисципліни.

Володіння комунікативною компетенцією на рівні не менше, ніж B1 у всіх видах мовленнєвої діяльності (читанні, говорінні, аудіюванні та письмі). Студент може розуміти основний зміст чіткого нормативного мовлення на теми, близькі і часто вживані у навчанні, під час дозвілля тощо. оже описати досвід, події, сподівання, мрії тощо. Може просто і зв'язано висловитись на знайомі теми або теми особистих інтересів.

6. Постреквізити – іноземна мова спілкування у академічному та професійному середовищі (Англійська)

7. Опис дисципліни

Курс розрахований на студентів 3-го року навчання за спеціальністю 023 Образотворче мистецтво, декоративне мистецтво, реставрація, ОП «Стріт-арт і монументальне мистецтво», «Скульптура та ювелірне мистецтво», «Графіка», «Реставрація та експертиза творів мистецтва», «Станковий живопис» бакалаврський рівень, вивчається протягом 2-х семестрів і передбачає наприкінці 5-го семестру залік та після 6-го семестру іспит. Загальна кількість навчального часу відведеного на вивчення дисципліни «Іноземна мова» становить 280 годин – 90 годин практичних занять і 120 годин самостійної роботи, що становить 7 кредитів.

На 5 семестр відведено 4 кредити ECTS, 120 навчальних годин, з яких 45 годин – аудиторні заняття та 75 годин – самостійна робота. Всього передбачено 2 модулі: 2 змістових модулі (по 2 теми у кожному).

8. Формат дисципліни

Теми розкриваються шляхом практичних занять. Самостійна робота студента спрямована на поглиблене вивчення модульних тем. Зміст самостійної роботи складає роботу над темами виділеними для самостійного опрацювання, підготовка усних доповідей за темами практичних занять дисципліни.

9. Навчальна література

1. Antonia Clare, JJ Wilson, Steve Oakes. **Speakout B1+ Student's Book** (3rd edition). – Pearson Education, 2021.
2. Antonia Clare, JJ Wilson, Steve Oakes. **Speakout B1+ Workbook** (3rd edition). – Pearson Education, 2021.
3. **Speakout B1+ MyEnglishLab** (3rd edition). – Pearson Education, 2021 (онлайн-платформа).

10. Академічна доброчесність.

Студенти зобов'язані дотримуватися правил академічної доброчесності (у своїх доповідях, тестах, при складанні заліків тощо). Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються. Якщо під час проміжного контролю помічено списування, студент втрачає право отримати бали за тему і складає її під час заліку, отримуючи не більше 50% балів від максимальних за цю частину.

11. Корисні посилання:

<https://законодавство.com/zakon-ukrajiny/stattya-akademichna-dobrochesnist-325783.html>

<https://saiup.org.ua/novyny/akademichna-dobrochesnist-shho-v-uchniv-ta-studentiv-na-dumtsi/>

12. Розклад курсу.

Н а в ч а л ь н и й т и ж д е н ь	Тема	Години		Зміст		
		А у д и т о р н а	С Р С			

Змістовий модуль1. *Personality and the habits. Personal preferences and behaviour. Особистість та її оточення*

1	T1 Unit 1	3	5	<i>Вступ до курсу. Unit 1 Personality and habits – Self- presentation, vocabulary (appearance, personality? habits).</i>	Виконання практичних завдань, проведення дискусій, перевірка виконання самостійної роботи (у т. ч. в Classroom): тренування у засвоєнні та практика у використанні	15
2	T1 Unit 1	3	5	<i>Reading and discussion Less is More? Minimalism VS Maximalism</i>		
3	T1 Unit 1	3	5	<i>Listening and discussion Future Skills Communication</i>		
4	T1, Unit 1/ T2, Unit 2	2 1	4 5	<i>Street Interviews: Your Gadgets. Introduction to topic 2? Unit 2</i>		
5	T2 Unit 2	3	5	<i>Reading and discussion Making Changes: How to change habits?</i>	Виконання практичних завдань, проведення дискусій, перевірка виконання самостійної роботи (у т. ч. в Classroom): тренування у засвоєнні та практика у використанні	15
6 6.10	T2 Unit 2	3	5	<i>Listening and discussion. Understanding people talking about a problem</i>		
7 13.10	T2 Unit 2	3	5	<i>Listening and discussion Future Skills Communication</i>		

8 20.10	T1-2	3		Модульний контроль		10
Змістовий модуль 2. <i>Artist`s working life. Mediation skills. Робоче життя. Навички медіації.</i>						
9	T3 Unit 3	3	4	<i>Working from Home. Time management.</i>	Виконання практичних завдань, проведення дискусій, перевірка виконання самостійної роботи (у т. ч. в Classroom): тренування у засвоєнні та практика у використанні	15
10	T3 Unit 3	3	4	<i>Reading and discussion Gig work. Share your experience</i>		
11	T3 Unit 3	3	2	<i>Listening and discussion. Future Skills: How to take part in Interview.</i>		
12	T4 Unit 4	3	4	<i>Fact or Fiction? Future Skills Communication Documentary Reading and discussion</i>	Виконання практичних завдань, проведення дискусій, перевірка виконання самостійної роботи (у т. ч. в Classroom): тренування у засвоєнні та практика у використанні	15
13	T4 Unit 4	3	4	<i>Future Skills Communication New Trends in Design Street Interview</i>		
14	T3-4	3	4	Модульний контроль		10
15	Final Speaking Project	3	-	Presentation	Презентація міні-проєкту	10
Всього: 4 кред. 120 год.		45 го д	75 год			90

13. Система оцінювання та вимоги.

Загальна система оцінювання.

Оцінювання сформованих компетентностей у студентів здійснюється за накопичувальною 100- бальною системою. Оцінюванню підлягають виконання завдань та робота на практичних заняттях, модульний контроль. **Модульний** контроль має на меті інтегроване оцінювання результатів навчання студента після вивчення матеріалу з логічно завершеної частини дисципліни – змістового модуля включно з тематичним словником.

При оцінюванні навчальної діяльності студентів надається перевага стандартизованим методам контролю: усне повідомлення на релевантну тематику, читання тексту, тестування, співбесіда за темою, аудіювання. Форми оцінювання поточної

навчальної діяльності стандартизовані і включають контроль лексичних, граматичних та комунікативних навичок.

Формою контролю є залік. Для отримання допуску до заліку необхідно:

- виконати завдання, визначені для практичних занять модулю.
- співбесіда за темами змістових модулів 1 та 2
- скласти термінологічний словник (мінімум 30 термінів)

Для складання заліку студент презентує **підсумковий міні-проект** англійською мовою на тему: e.g. «Present and describe (explain) one art work»

Вимоги до виконання:

Формат: індивідуальна мультимедійна презентація (PowerPoint / Canva / Google Slides) англійською мовою.

Обсяг виступу: 5–7 хвилин.

Структура:

- *Introduction* – представлення себе як дизайнера (1 хв).
- *Main part* – опис основних викликів та шляхів їх подолання (3–4 хв).
- *Conclusion* – висновки, поради іншим студентам, власне бачення майбутнього (1 хв).

Обов'язкові елементи:

- використання лексики з Тем 1–4,
- принаймні 1 цитата / приклад (TED Talk, стаття, відомий художник, скульптор ..),
- візуальна підтримка (зображення, інфографіка, moodboard, фото власних робіт).

Максимальна оцінка за дисципліну складає 100 балів. Силабус за змістом повністю відповідає робочій програмі навчальної дисципліни

Розподіл балів

Форма роботи	МОДУЛЬ 1 Кількість балів	МОДУЛЬ 2 Кількість балів
Виконання завдань, визначених для практичних занять. Співбесіда та робота в міні групах за матеріалами змістових модулів. Поточний контроль. Контроль виконання самостійної роботи.	0-35	0-35
Термінологічний словник (мін 30 термінів)	0-5	0-5
	40	40
Презентація	0-10	
Тези (додаткові бали)	10	
Підсумкова	90-100 Мін 60	

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою
--	-------------	-------------------------------

		для екзамену та диференційованого заліку	для заліку
90-100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
75-81	C		
64-74	D	задовільно	
60-63	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

14. Критерії оцінювання

Бали	Критерії оцінювання
A 90-100	Високий рівень засвоєння матеріалу. Студент вільно застосовує лексику та граматику, демонструє безпомилкове використання англійської мови у професійному та міжкультурному контексті. Всі завдання (есе, презентації, усні виступи, онлайн-завдання) виконані на 90–100%. Уміння аргументовано презентувати власні дизайн-ідеї, високий рівень креативності та критичного мислення.
B 82-89	Добре засвоєння матеріалу, студент упевнено володіє основними поняттями та лексико-граматичними структурами, проте допускає незначні помилки, які не заважають комунікації. Завдання виконані на 80–89%. Презентації логічні й структуровані, проте бракує глибини аналізу. Уміння застосовувати знання в реальних професійних ситуаціях – на достатньому рівні.
C 75-81	Задовільний рівень засвоєння матеріалу. Студент розуміє основний зміст, але припускається численних мовних помилок. Виконання завдань – на рівні 75–81%. Аргументація у презентаціях частково непереконлива, бракує креативності та глибини. Є труднощі з використанням професійної лексики.
D 64-74	Низький рівень засвоєння. Англійська мова використовується з численними граматичними та лексичними помилками, що ускладнюють комунікацію. Завдання виконані частково (65–74%). Презентації поверхові, фрагментарні, з недостатнім урахуванням професійного та міжкультурного контексту.
E 60-63	Мінімально допустимий рівень. Студент володіє обмеженим словниковим запасом і граматику, комунікація ускладнена. Виконання завдань – 60–63%. Презентації формальні, без чіткої аргументації та професійної термінології.
FX 35-59	Дуже низький рівень засвоєння. Завдання виконані частково або з грубими помилками, мова не відповідає вимогам курсу. Комунікація практично неможлива. Завдання потрібно переробити для отримання заліку/допуску до іспиту.

F 0-34	Студент не виконав основних вимог курсу. Відсутнє розуміння тем і лексико-граматичних структур. Завдання не здані або виконані нижче мінімального рівня. Необхідне повторне проходження курсу.
-----------	--

РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна література:

4. Antonia Clare, JJ Wilson, Steve Oakes. **Speakout B1+ Student's Book** (3rd edition). – Pearson Education, 2021.
5. Antonia Clare, JJ Wilson, Steve Oakes. **Speakout B1+ Workbook** (3rd edition). – Pearson Education, 2021.
6. **Speakout B1+ MyEnglishLab** (3rd edition). – Pearson Education, 2021 (онлайн-платформа).

Додаткова література та ресурси:

5. Richards, J. C., Rodgers, T. S. **Approaches and Methods in Language Teaching**. – Cambridge University Press, 2014.
6. Harmer, J. **The Practice of English Language Teaching** (5th edition). – Pearson Education, 2015.
7. Thornbury, S. **How to Teach Speaking**. – Longman, 2005.
8. Cottrell, S. **Critical Thinking Skills: Effective Analysis, Argument and Reflection**. – Palgrave Macmillan, 2017.
9. **TED Talks** (автентичні відеоматеріали для розвитку listening & speaking skills).
10. Vaughan, E., Zwier, L. **English for Design**. – Oxford University Press, 2018.
11. Seidlhofer, B. **Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English** (10th edition). – Oxford University Press, 2020.
12. Hovorun Alla, Petukhova Olena, Nazumko Olena, Kyrychenko Svitlana, Bodnar Iryna, Kanyuk Oleksandra. Learning grammar of a foreign language (English) using multimedia technologies. *International journal of education and information technologies by NAUN*, 2021, Vol.15, p.303-308. DOI: 10.46300/9109.2021.15.32.XML.
13. Корнейко Ю.М., Єрмакова Т.С. Використання хмарного сервісу Google Classroom у навчанні іноземної мови. Інноваційна педагогіка. 2020 – Вип. 28. С. 62-65. doi: <https://doi.org/10.32843/2663-6085/2020/28.11>
14. Петухова О., Усик Л., Чорна В. Формування професійної компетентності студентів у процесі вивчення англійської мови за професійним спрямуванням. *Український педагогічний журнал*. 2021. № 3. С. 51-57.

1. Інформаційні ресурси

1. Український центр оцінювання якості освіти - <http://testportal.gov.ua/>
2. Офіційний сайт університету мистецтв в Лондоні - <https://www.arts.ac.uk/>
3. Oxford University Press - <https://headway5e.oxfordonlinepractice.com/app/>
4. Home Page in Oxford Art Online - www.oxfordartonline.com/
5. ArtLex Art Dictionary - www.artlex.com/
6. TED Talks - <https://www.ted.com/>
7. Visual Arts and Design Databases at the C.W. Post Library - www.liu.edu/CWIS/cwp/library/.../arts.htm
8. Free Online Dictionary - www.thefreedictionary.com

